



伊豆の国市長 YouTube Mayor MASA

#4_Samurai&Katchu 侍と甲冑

English	日本語
<p>Hello. This is Masayuki Yamashita, mayor of Izunokuni City.</p> <p>Do you know Japanese “samurai” ?</p> <p>Samurai is the group of officials in the history of Japan from medieval times to the end of the Tokugawa shogunate. They were lifetime warriors who swore loyalty to their lords.</p> <p>They are similar to knights in the West who pledged allegiance to God and the monarch.</p> <p>Samurai always carried a Japanese sword with them and brushed up their martial arts skill so that they were well prepared to protect their lords from enemies.</p> <p>In the Edo period, people other than samurai were prohibited from carrying swords.</p> <p>Now, nobody is allowed to possess swords without a special permission.</p> <p>Samurai wore traditional armor called “katchu” during battles.</p> <p>A katchu mainly consists of an armor that protects the torso, and a helmet that protects the head. The Japanese samurai katchu is highly decorative for a battle armor, and in modern times, it is an admirable antique.</p> <p>Japanese children generally love samurai.</p> <p>They sometimes enjoy imitating Samurai by making their own katchu from cardboard, and decorating it in their own way.</p> <p>What you see now is a contest in Izunokuni City the other day, where children showed their own handmade katchu. They enjoyed getting dressed up and marching along a street.</p> <p>In Japan, work kits that enable you to easily make an armor from cardboard are on sale.</p> <p>Why don’ t you come to Izunokuni City, where the Japanese Samurai Era started off.</p> <p>Thank you for watching. If you like this content, please subscribe to this channel.</p>	<p>こんにちは、伊豆の国市長の山下正行です。</p> <p>皆さんは、日本の「サムライ」をご存じですか？</p> <p>サムライは、日本の歴史の中の、中世にから江戸時代末期にかけての役人の身分です。</p> <p>サムライは、一生主君に従う戦士でした。</p> <p>西洋における、神や君主に忠誠を誓う騎士によく似ています。</p> <p>サムライは、外敵から主君を守り、戦うことができるように、日頃から日本刀を携帯し、武芸の腕をみがいでいました。</p> <p>江戸時代には、サムライ以外の身分の人は、日本刀を携帯することが禁じられていました。現代は、刀剣類を許可なく所持することを法律で禁じられています。</p> <p>サムライは、戦闘の際には、「カッチュウ」と呼ばれる伝統的な防具を身につけていました。</p> <p>カッチュウは主に、胴体を守る鎧と、頭部を守る兜から構成されています。日本のサムライのカッチュウは、戦闘用の防具としては、装飾性が高く、現代でも立派な骨董品とされています。</p> <p>日本の子どもたちはサムライが好きです。</p> <p>彼らは、サムライのカッチュウをまねて、段ボールで自分自身のカッチュウを作り、かっこよく装飾して遊ぶことがあります。</p> <p>今あなたをご覧になっているのは、先日、伊豆の国市で開催された、子どもたちの手作りカッチュウのコンテストの様子で、それぞれのカッチュウを披露しています。</p> <p>みんな、自分だけの手作りのカッチュウを、着飾って、行進して遊びました。</p> <p>日本では、このようなカッチュウを段ボールで簡単に作ることができる工作キットも販売されています。</p> <p>あなたもサムライの時代が始まった伊豆の国市へ来てみませんか？</p> <p>ご覧いただきありがとうございます。</p> <p>この内容が良かったら、チャンネル登録をお願いします。</p>

※英文テキストの内容は、動画のセリフの内容と一部異なっている場合があります。ご了承ください。